

Publicación 947(SP)

Cómo Ejercer ante el Servicio de Impuestos Internos (*IRS*) y el Poder Legal

Volume 1 of 2



Obtenga formularios y otra información más rápido y fácil en:

[IRS.gov](https://www.irs.gov) (English)

[IRS.gov/Spanish](https://www.irs.gov/Spanish) (Español)

[IRS.gov/Chinese](https://www.irs.gov/Chinese) (中文)

[IRS.gov/Korean](https://www.irs.gov/Korean) (한국어)

[IRS.gov/Russian](https://www.irs.gov/Russian) (Русский)

[IRS.gov/Vietnamese](https://www.irs.gov/Vietnamese) (Tiếng Việt)



Publication 947 (SP) (Rev.02/2018) Catalog Number 928901
Department of the Treasury Internal Revenue Service www.irs.gov

Visit the Accessibility
Page on [IRS.gov](https://www.irs.gov)

La página se ha dejado en blanco
intencionalmente.

| Contenido | Regular Page | Large Print Page |
|---|-------------------------|---------------------------------|
| Acontecimientos Futuros | 1 | 6 |
| Qué Hay de Nuevo | 2 | 7 |
| Recordatorios | 2 | 8 |
| Introducción | 2 | 11 |
| ¿Qué es el ejercicio ante el IRS? | 3 | 17 |
| ¿Quién puede ejercer ante el IRS? | 3 | 18 |
| Representación fuera de los Estados Unidos | 5 | 29 |
| Autorización para comparecencias | 5 | 30 |

| | | |
|--|---|----|
| especiales | | |
| ¿Quién no puede ejercer ante el IRS? | 5 | 32 |
| Pérdida de elegibilidad | 6 | 33 |
| ¿Cómo se registra una persona? | 6 | 38 |
| ¿Cuáles son las normas para el ejercicio? | 6 | 39 |
| Deberes y restricciones | 7 | 40 |
| Incompetencia y conducta de mala reputación | 7 | 46 |
| Censura, inhabilitaciones y suspensiones | 8 | 50 |
| ¿Qué es un poder legal? | 8 | 51 |

| | | |
|---|----|----|
| ¿Cuándo se exige un poder legal? | 9 | 56 |
| Formulario exigido | 9 | 57 |
| Preparación del formulario: consejos útiles | 10 | 65 |
| ¿Dónde presentar un poder legal? | 11 | 74 |
| Conservación o revocación de poderes legales previos | 12 | 77 |
| Revocación del poder legal y retiro del representante | 12 | 78 |
| ¿Cuándo no se exige un poder legal? | 12 | 81 |

| | | |
|---|----|----|
| ¿Cómo lleno un Formulario 2848(SP)? | 13 | 84 |
| ¿Qué paso sigue después de presentar un poder legal? | 13 | 90 |
| Procesamiento y gestión | 14 | 90 |
| Cómo tratar con el representante | 14 | 93 |
| Cómo Obtener Ayuda con los Impuestos | 14 | 95 |

Acontecimientos Futuros

Para obtener la información más reciente sobre los acontecimientos relacionados con la Publicación 947(SP), como la legislación promulgada luego de que esta se publicó, visite [IRS.gov/Pub947SP](https://www.irs.gov/pub947sp).

Qué Hay de Nuevo

Proveedores intermediarios de servicios.

Se agregó una casilla de verificación en la línea **5a** del Formulario 2848(SP), Poder Legal y Declaración del Representante, para que los contribuyentes puedan autorizar que los representantes designados accedan a los registros del contribuyente del Servicio de Impuestos Internos (*IRS*, por sus siglas en inglés) mediante un proveedor intermediario de servicios. Para obtener más información, consulte la sección **Autoridad para acceder a los archivos electrónicos en el *IRS* por medio de proveedores intermediarios de servicios**, en las Instrucciones para el Formulario 2848(SP).

Representantes de sociedad colectiva.

Para los años tributarios de sociedad colectiva que inicien después del 31 de diciembre de 2017, conforme a la *Bipartisan Bud-*

get Act of 2015 (Ley de Presupuesto Bipartita de 2015) se eliminó la función de “socio de asuntos tributarios” y se remplazó por “representante de sociedad colectiva”. Para obtener más información, consulte la sección **Representante de sociedad colectiva** en las Instrucciones para el Formulario 2848(SP).

Designaciones de representantes. Se cambió la designación “abogado estudiante” o “contador público autorizado (CPA) estudiante” a “estudiante calificado”.

Alerta de autenticación. Cuando un representante con un poder legal llama al *IRS* en nombre de usted, éste debe aprobar los procedimientos de autenticación antes de que el *IRS* le comuniqué su información tributaria.

Recordatorios

***Practitioner Priority Service®* (Servicio prioritario para profesionales o *PPS*, por sus siglas en inglés).** El *Practitioner Priority*

Service® (Servicio prioritario para profesionales o *PPS*, por sus siglas en inglés) es una línea directa nacional libre de cargos que brinda apoyo para profesionales en ejercicio con preguntas relativas a cuentas. El número telefónico libre de cargos de este servicio es 866-860-4259.

Programa Anual de la Temporada Tributaria y directorio de preparadores de declaraciones de impuestos federales. El Programa Anual de la Temporada Tributaria (*AFSP*, por sus siglas en inglés) es un programa voluntario en virtud del cual se conceden derechos de ejercicio limitados a los preparadores de declaraciones que no sean abogados, contadores públicos autorizados ni agentes registrados. El *IRS* emite un registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria para los preparadores de declaraciones que obtengan una cierta cantidad de horas de educación continua a los fines de prepararse para un año tributario en

particular. Los participantes del Programa Anual de la Temporada Tributaria no disponen de derechos de ejercicio ilimitados (a menos que también sean abogados, contadores públicos autorizados o agentes registrados). Sus derechos se limitan a la representación de clientes cuyas declaraciones hayan preparado y firmado, pero únicamente ante inspectores de impuestos, representantes de servicio al cliente y empleados del *IRS*, lo que incluye el Servicio del Defensor del Contribuyente. No pueden representar a clientes cuyas declaraciones no hayan preparado o firmado ni pueden representarlos con anterioridad a las funciones de cobro o apelación. Consulte [IRS.gov/es/Tax-Professionals/Annual-Filing-SeasonProgram](https://www.irs.gov/es/Tax-Professionals/Annual-Filing-SeasonProgram), en inglés, para obtener más información sobre el *AFSP*. Consulte [IRS.Treasury.gov/rpo](https://www.irs.treasury.gov/rpo), en inglés, para obtener una base de datos con buscador de preparadores de declaraciones de impuestos que tienen un número de identificación

tributaria del preparador remunerado (*PTIN*, por sus siglas en inglés) y que poseen credenciales profesionales reconocidas por el *IRS* o un registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria.

Introducción

En esta publicación, se analiza quién puede representar a un contribuyente ante el *IRS* y qué formularios o documentos se emplean a los fines de autorizar a una persona para que represente a un contribuyente. A menudo, los abogados, los contadores públicos autorizados (CPA) y los agentes registrados pueden representar a los contribuyentes ante el *IRS*. Los agentes registrados de planes de jubilación y los actuarios registrados pueden ofrecer representación con respecto a las secciones del Código de Impuestos Internos especificadas en la Circular 230, en inglés. En circunstancias particulares y limitadas, otras personas, incluidos preparadores de declaraciones, familiares, empleados y

estudiantes no registrados, pueden representar a contribuyentes ante el *IRS*. Para obtener más información sobre la representación de los contribuyentes, consulte la sección ¿Quién puede ejercer ante el *IRS*? a continuación.

Definiciones. Muchos de los términos que se usan en esta publicación, como “agente registrado” y “profesional” se definen en el Glosario, que se encuentra al final de esta publicación.

Comentarios y sugerencias. Agradecemos sus comentarios sobre esta publicación además de sugerencias para ediciones futuras.

Puede enviarnos comentarios en la página [IRS.gov/ FormComments](https://www.irs.gov/FormComments), en inglés.

O nos puede escribir a la dirección siguiente:

*Internal Revenue Service
Tax Forms and Publications
1111 Constitution Ave. NW, IR-6526
Washington, DC 20224*

Aunque no podemos contestar individualmente a cada comentario que recibimos, sí agradecemos su opinión y la tendremos en cuenta al actualizar nuestros formularios, instrucciones y publicaciones de impuestos.

Pedido de formularios y publicaciones.

Visite [IRS.gov/FormsPubs](https://www.irs.gov/forms-pubs), en inglés, para descargar formularios y publicaciones. Otra opción es dirigirse a [IRS.gov/ OrderForms](https://www.irs.gov/orderforms), en inglés, para pedir formularios e instrucciones actuales y de años anteriores. Su pedido llega en 10 días laborables.

Preguntas sobre impuestos. Si tiene una pregunta sobre impuestos que no se haya respondido en esta publicación, visite *IRS.gov*

y Cómo Obtener Ayuda con los Impuestos al final de esta publicación.

Artículos de interés

A usted quizás le interese ver:

Publicación

- | | | |
|--------------------------|---------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | 1SP | Derechos del Contribuyente |
| <input type="checkbox"/> | Circular 230 | <i>Regulations Governing Practice before the Internal Revenue Service</i> (Reglamentos que rigen el ejercicio ante el Servicio de Impuestos Internos), en inglés |

Formulario (e instrucciones)

- | | | |
|--------------------------|------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | 2848 (SP) | Poder Legal y Declaración del Representante |
|--------------------------|------------------|---|



8821

*Tax Information
Authorization*

(Autorización para recibir
información tributaria), en
inglés

El Ejercicio Ante el *IRS*

Palabras que usted quizá necesite conocer (vea el Glosario)

Agente registradoApoderado

Asunto tributario federal Comisionado

Fiduciario

Funcionario o empleado del gobierno

Número en el Archivo Centralizado de
Autorizaciones

(*CAF*, por sus siglas en inglés)

Oficina de Responsabilidad Profesional

Poder legal duradero Poder legal general

Poder legal limitado

Preparador de declaraciones no registrado

Profesional (en ejercicio) Registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria

Representante reconocido Sistema de Archivo Centralizado de Autorizaciones (*CAF*, por sus siglas en inglés)

La Oficina de Responsabilidad Profesional, por lo general, es responsable de los asuntos que guarden relación con la conducta del profesional y la responsabilidad exclusiva de la disciplina, lo que incluye la aplicación de procedimientos disciplinarios y sanciones. La Oficina del Preparador de Declaraciones es responsable de los asuntos que guarden relación con la emisión de los *PTIN*; procesa solicitudes de registro y administra las

pruebas de aptitud y la educación continua para grupos designados.

¿Qué es el ejercicio ante el *IRS*?

Conforme a la Circular 230, en inglés, se cubren todos los asuntos relacionados con lo siguiente.

- Comunicarse con el *IRS* en nombre de un contribuyente sobre los derechos, privilegios u obligaciones de este en virtud de las leyes y los reglamentos administrados por el *IRS*.
- Representar a un contribuyente en conferencias, audiencias o reuniones con el *IRS*.
- Preparar, presentar o enviar documentos o asesorar sobre la preparación, la presentación o el envío de documentos, incluidas las

declaraciones de impuestos, ante el *IRS* en nombre de un contribuyente.

- Brindar a un determinado cliente asesoramiento tributario por escrito sobre uno o más asuntos tributarios federales.

Cualquier persona puede, a los fines de la remuneración, preparar o ayudar con la preparación de una declaración de impuestos, reclamar un reembolso, comparecer como testigo para un contribuyente ante el *IRS* o proporcionar información a solicitud de tal entidad o cualquiera de sus funcionarios o empleados.

¿Quién puede ejercer ante el *IRS*?

Las siguientes personas están sujetas a los reglamentos estipulados en la Circular 230, en inglés. Sin embargo, toda persona que esté generalmente autorizada a ejercer (un

representante reconocido) debe designarse como representante del contribuyente y presentar una declaración por escrito ante el *IRS* en donde se consigne que dicha persona está autorizada y calificada para representar a un contribuyente en particular. El Formulario 2848(SP) puede usarse a tales fines.

Tasadores. Toda persona que prepare tasaciones que justifiquen la valuación de bienes en relación con uno o más asuntos tributarios federales está sujeta a los reglamentos dispuestos en la Circular 230, en inglés. Los tasadores no tienen derechos de representación, pero pueden comparecer como testigos en nombre de los contribuyentes.

Abogados. Todo abogado que no se encuentre actualmente suspendido ni inhabilitado (desaforado) para ejercer ante el *IRS* y que sea miembro regular del colegio de abogados del tribunal supremo de cualquier

estado, posesión, territorio o mancomunidad de los Estados Unidos o que pertenezca al Distrito de Columbia puede ejercer ante el *IRS*.

Contadores públicos autorizados (CPA).

Todo CPA que no se encuentre actualmente suspendido ni inhabilitado (desaforado) para ejercer ante el *IRS* o que esté debidamente calificado para ejercer en calidad de CPA en cualquier estado, posesión, territorio o mancomunidad de los estados Unidos, o en el Distrito de Columbia puede ejercer ante el *IRS*.

Agentes registrados. Todo agente registrado en condición activa que no esté actualmente suspendido ni inhabilitado (desaforado) para ejercer ante el *IRS* puede ejercer ante esta entidad.

Agentes registrados de planes de jubilación. Todo agente registrado de planes de jubilación en condición activa que no esté actualmente suspendido ni inhabilitado para

ejercer ante el *IRS* puede ejercer ante esta entidad. El ejercicio de los agentes registrados de planes de jubilación se limita a determinadas secciones del Código de Impuestos Internos que se asocien a su área del conocimiento, en particular a aquellas secciones conforme a las cuales se rigen los planes de jubilación de empleados.

Actuarios registrados. Toda persona que se inscriba en calidad de actuario a través de la Junta Colectiva para el Registro de Actuarios y que no esté actualmente suspendida ni inhabilitada para ejercer ante el *IRS* puede ejercer ante esta entidad. El ejercicio de los actuarios registrados se limita a determinadas secciones del Código de Impuestos Internos que se asocien con su área del conocimiento, en particular a aquellas secciones conforme a las cuales se rigen los planes de jubilación de empleados.

Estudiantes pasantes del Taller para Contribuyentes de Bajos Ingresos. En

ciertas circunstancias, un estudiante que esté bajo la supervisión de un profesional en ejercicio en el programa de alguna facultad de derecho o equivalente mediante el cual se presten servicios tributarios para contribuyentes de bajos ingresos puede solicitar autorización para representar a un contribuyente ante el *IRS*. Para obtener más información, consulte la sección Autorización para comparecencias especiales más adelante.

Preparadores de declaraciones no registrados. Un preparador de declaraciones no registrado es una persona que no es abogado, CPA, agente registrado, agente registrado de planes de jubilación ni actuario registrado y que prepara y firma la declaración de un contribuyente en calidad de preparador remunerado o que prepara una declaración, pero no se ve obligado (conforme a las instrucciones de la declaración o reglamentos) a firmarla.

Los preparadores de declaraciones no registrados pueden representar a los contribuyentes únicamente ante inspectores de impuestos, representantes de servicio al cliente o funcionarios y empleados similares del *IRS* (incluido el Servicio del Defensor del Contribuyente) y solo durante una revisión de las declaraciones de impuestos que hayan preparado y firmado con anterioridad al 31 de diciembre de 2015. Estos preparadores no pueden representar a los contribuyentes ante funcionarios de apelaciones, funcionarios de cobro de impuestos, asesores o funcionarios similares ni empleados del *IRS* o del Departamento del Tesoro. Además, no pueden celebrar acuerdos de cierre, prorrogar el período legal para las determinaciones o la recaudación de impuestos, firmar renunciaciones voluntarias ni firmar ningún documento en nombre de un contribuyente.

Si un preparador de tal índole no cumple con los requisitos para una representación

limitada, usted puede autorizarlo a que inspeccione o solicite su información tributaria presentando el Formulario 8821, *Tax Information Authorization* (Autorización para recibir información tributaria), en inglés. Completar este formulario no autorizará a que el preparador lo represente ante el *IRS*. Para obtener más información, consulte el Formulario 8821 y sus instrucciones por separado, ambos disponibles en inglés.

Registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria.

Únicamente los preparadores de declaraciones no registrados que dispongan de un *PTIN* válido y que tengan un registro de cumplimiento TANTO para el año de declaración de impuestos (2015 o posterior) sujeto a una revisión como para el año en que se realice esa revisión pueden ejercer la representación conforme las siguientes condiciones: los preparadores de declaraciones no registrados que cuenten con

los registros de cumplimiento necesarios pueden representar a los contribuyentes solo ante inspectores de impuestos, representantes de servicio al cliente o funcionarios y empleados similares del *IRS* (incluido el Servicio del Defensor del Contribuyente) y únicamente durante la revisión del año o período tributario que cubra las declaraciones de impuestos que ellos hayan preparado y firmado. Estos preparadores no pueden representar a los contribuyentes, independientemente de las circunstancias para las cuales se exija la representación, ante funcionarios de apelaciones, funcionarios de cobro de impuestos, asesores o funcionarios similares ni empleados del *IRS* o del Departamento del Tesoro. Además, no pueden celebrar acuerdos de cierre, prorrogar el período legal para las determinaciones o el cobro de impuestos, firmar renunciaciones voluntarias ni firmar ningún documento en nombre de un contribuyente.

Si un preparador de tal índole no cumple con los requisitos para una representación limitada, usted puede autorizarlo a que inspeccione o solicite su información tributaria presentando el Formulario 8821, en inglés. Completar este formulario no autorizará a que el preparador lo represente ante el personal del *IRS*. Para obtener más información, consulte el Formulario 8821 y sus instrucciones por separado, ambos en inglés.

Ejercicio rechazado. Toda persona que participe de un ejercicio limitado ante el *IRS* y que esté involucrada en una conducta de mala reputación se encuentra sujeta a medidas disciplinarias. La conducta de mala reputación incluye, entre otros, la lista de ejemplos en Incompetencia y conducta de mala reputación, más adelante, en la sección ¿Cuáles son las normas para el ejercicio?.

Otras personas que pueden desempeñarse en calidad de representantes. Debido a su relación

especial con un contribuyente, las siguientes personas pueden representar a los contribuyentes especificados ante el *IRS*, con la condición de que presenten una identificación satisfactoria y, salvo en el caso de una persona descrita en (1) a continuación, una prueba de autoridad para representar al contribuyente.

1. ***Una persona.*** Una persona puede representarse a sí misma ante el *IRS* y no tiene que presentar una declaración escrita de calificación y autoridad.
2. ***Un miembro de la familia.*** Una persona puede representar a miembros de su familia inmediata. La familia inmediata puede ser un cónyuge, hijo, hija, padre, madre, hermano o hermana de la persona.
3. ***Un funcionario.*** Un funcionario *bona fide* de una sociedad anónima (lo que incluye una empresa matriz, subsidiaria u otra sociedad anónima

afiliada), asociación o grupo organizado puede representar a alguna de estas tres entidades. Un funcionario de una unidad, autoridad o un organismo gubernamental, en el curso de sus obligaciones oficiales, puede representar a dichas entidades ante el *IRS*.

4. ***Un socio.*** Un socio general puede representar a una sociedad colectiva ante el *IRS*.
5. ***Un empleado.*** Un empleado a tiempo completo regular puede representar a su empleador. Un empleador puede ser, entre otros, cualquier persona, sociedad colectiva, sociedad anónima (por ejemplo, una empresa matriz, subsidiaria u otra sociedad anónima afiliada), asociación, fideicomiso, sindicatura, tutela, patrimonio, grupo organizado o unidad, organismo o autoridad gubernamental.

6. ***Un fiduciario.*** Un fiduciario (fideicomisario, albacea, representante personal, administrador, síndico o tutor) se encuentra en la posición de contribuyente y actúa en calidad de tal y no como representante. Consulte *Fiduciario* en la sección ¿Cuándo no se exige un poder legal?, más adelante.

Representación fuera de los Estados Unidos

Cualquier persona puede representar a otra o bien a una entidad que se encuentre fuera de los Estados Unidos, ante el personal del *IRS* al momento en que dicha representación también se produzca fuera de este país. Refiérase a la sección 10.7(c)(1)(vii) de la Circular 230, en inglés.

Autorización para comparecencias especiales

El Comisionado de Impuestos Internos, o delegado, puede autorizar a una persona que, de otra manera, no sea elegible para ejercer ante el *IRS* a representar a otra para un asunto en particular. El posible representante debe solicitar esta autorización por escrito a la Oficina de Responsabilidad Profesional. Sin embargo, se otorga únicamente cuando existen circunstancias extremadamente convincentes. Si se otorga, el Comisionado, o delegado, emitirá una carta que detalle las condiciones relativas a la comparecencia y a los asuntos tributarios particulares para los cuales se otorgue la autorización.

La carta de autorización no debe confundirse con una carta de un centro del *IRS* mediante la cual se informe a una persona que se le ha asignado un número en el Archivo Centralizado de Autorizaciones (*CAF*, por sus

siglas en inglés). La emisión de un número *CAF* no indica que se reconozca o autorice a una persona a ejercer ante el *IRS*.

Simplemente confirma que se ha establecido un archivo centralizado de autorizaciones para la persona con ese número.

Estudiantes en un *LITC* o el *STCP*. Un estudiante que trabaje en un Taller para Contribuyentes de Bajos Ingresos (*LITC*, por sus siglas en inglés) o un Programa de Talleres Tributarios para Estudiantes (*STCP*, por sus siglas en inglés) debe recibir permiso para representar a los contribuyentes ante el *IRS* en virtud de su condición de estudiante de derecho, administración de empresas o contabilidad. Las solicitudes de autorización deben enviarse al Servicio del Defensor del Contribuyente. Si se otorga la autorización, se emitirá una carta conforme a la cual se autorice la presentación especial del estudiante y se detalle cualquier condición relacionada con la presentación. Los

estudiantes que reciben una carta de autorización, generalmente, pueden representar a los contribuyentes para cualquier función u ante cualquier oficina del *IRS* con sujeción a las condiciones estipuladas en la carta de autorización y deben estar bajo la supervisión directa de una persona autorizada a los fines de ejercer ante la mencionada institución. Si pretende que un estudiante lo represente, revise la carta de autorización y consulte con el estudiante, el supervisor del estudiante o el Servicio del Defensor del Contribuyente si tiene preguntas sobre los términos de la autorización.

¿Quién no puede ejercer ante el *IRS*?

Por lo general, las personas que no sean elegibles, o que hayan perdido el privilegio como consecuencia de ciertas acciones, no pueden ejercer ante el *IRS*. Si una persona pierde la elegibilidad para ejercer, el *IRS* no

reconocerá un poder legal en virtud del cual se le nombre como representante.

Sociedades anónimas, asociaciones, sociedades colectivas y otras personas que no sean personas físicas. Estas organizaciones (o personas) no son elegibles para ejercer ante el *IRS*.

Pérdida de elegibilidad

Por lo general, las personas pierden su elegibilidad para ejercer ante el *IRS* de las siguientes maneras:

- No cumplen con los requisitos para la renovación de la inscripción (como la educación profesional continua).
- Solicitan, en calidad de agentes registrados, figurar en condición de jubilación inactiva.
- La Oficina de Responsabilidad Profesional las suspende o inhabilita o determina que no son elegibles para el

ejercicio por haber violado los reglamentos dispuestos conforme a la Circular 230, en inglés, o las normas del Procedimiento Administrativo Tributario 81-38, en inglés.

- Pierden la licencia estatal para ejercer como abogados o contadores públicos autorizados, independientemente de la base para la revocación de la licencia.

Incumplimiento de los requisitos. El *IRS* notificará a las personas registradas y a los titulares del registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria (*AFSP*, por sus siglas en inglés) que no cumplan con los requisitos de elegibilidad para la renovación. En el aviso, se explicará el motivo de la inelegibilidad y se brindará a la persona una oportunidad con plazos estrictos para proporcionar información para su reconsideración.

Lista de inactivos. Una persona registrada estará en la lista de personas registradas

inactivas durante un período de tres años, si esta:

- No responde oportunamente al aviso de incumplimiento de los requisitos de renovación.
- No presenta la solicitud de renovación a tiempo.
- No cumple los requisitos de renovación.

La persona registrada debe presentar una solicitud de renovación en un plazo de 3 años **y** cumplir con todos los requisitos para la renovación con posterioridad a haber empezado a figurar en condición inactiva. De lo contrario, al finalizar el próximo ciclo de renovación, se la retirará de la lista y se cancelará la condición de la inscripción.

Condición de jubilación inactiva. Las personas registradas que soliciten figurar en condición de jubilación inactiva no serán elegibles para ejercer ante el *IRS*. Deben

seguir cumpliendo con todos los requisitos de renovación. Pueden volver a establecerse en la condición de inscripción activa presentando una solicitud de renovación **y** exhibiendo pruebas de que han completado las horas de educación profesional continua exigidas para el ciclo de inscripción.

Suspensión e inhabilitación. Todas las personas que ejercen ante el *IRS* están sujetas a procedimientos disciplinarios y son susceptibles a censuras, suspensiones, inhabilitaciones o sanciones económicas por trasgredir cualquiera de los reglamentos estipulados en Circular 230, en inglés. Esto incluye participar de actos que demuestren incompetencia o conducta de mala reputación.

Para obtener más información, consulte Incompetencia y conducta de mala reputación bajo la sección ¿Cuáles son las normas para el ejercicio?, más adelante.

Los profesionales que estén suspendidos o inhabilitados en el marco de un procedimiento disciplinario no pueden representar a los contribuyentes ante el *IRS* durante el período de suspensión o inhabilitación. Un profesional puede solicitar la reincorporación ante la Oficina de Responsabilidad Profesional en un período específico de suspensión o con posterioridad a cinco años de inhabilitación, lo que suceda antes. Vea ¿Qué es el ejercicio ante el *IRS*?, anteriormente.

Si el profesional en ejercicio solicita la reincorporación, no podrá ejercer ante el *IRS* hasta que la Oficina de Responsabilidad Profesional otorgue dicha reincorporación. La Oficina de Responsabilidad Profesional puede reincorporar al profesional en ejercicio:

- Si, mediante su conducta futura, este no es susceptible de violar los reglamentos.
- Si otorgar la reincorporación no va en contra del interés público.

- Sujeto a otras condiciones por un período razonable.

¿Cómo se registra una persona?

El sitio web del IRS [IRS IRS.gov/Tax-Professionals/EnrolledAgents/Become-an-Enrolled-Agent](https://www.irs.gov/Tax-Professionals/EnrolledAgents/Become-an-Enrolled-Agent), en inglés, proporciona información completa sobre qué pasos debe seguir para convertirse en un agente registrado.

Para conocer las normas completas sobre cómo obtener un registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria, visite [IRS.gov/Tax-Professionals/ General-Requirements-for-the-Annual-Filing-SeasonProgram-Record-of-Completion](https://www.irs.gov/Tax-Professionals/General-Requirements-for-the-Annual-Filing-SeasonProgram-Record-of-Completion), en inglés.

¿Cuáles son las normas para el ejercicio?

Las normas que rigen el ejercicio ante el *IRS* están publicadas en la parte 10, subtítulo A, sección 31, del Código de Reglamentos Federales y se publican en línea como la Circular 230, en inglés, del Departamento del Tesoro. Se puede acceder a los reglamentos en [IRS.gov/TaxProfessionals/Circular-230-Tax-Professionals](https://www.irs.gov/TaxProfessionals/Circular-230-Tax-Professionals), en inglés. Un abogado, CPA, agente registrado, agente de registrado de planes de jubilación o actuario registrado con autorización para ejercer ante el *IRS* (denominado, de aquí en adelante, el profesional (en ejercicio) y un tasador tienen el deber de realizar ciertos actos y se ven restringidos para realizar otros actos. Asimismo, el profesional (en ejercicio) no puede estar involucrado en una conducta de mala reputación (lo cual se estipula más adelante). Los profesionales (en ejercicio) que no cumplan con las normas para el ejercicio o

que se vean involucrados en una conducta incompetente o de mala reputación se encuentran sujetos a medidas disciplinarias. Además, los preparadores de declaraciones no registrados deben cumplir con las normas para el ejercicio y la conducta a los fines de tener el privilegio de realizar un ejercicio limitado ante el *IRS*. Existen dos conjuntos específicos de normas que se aplican, ambos establecidos de conformidad con la Circular 230:

1. Deberes y restricciones para la práctica (subparte B de la Circular 230, en inglés).
2. Conducta considerada como fuente de incompetencia o mala reputación (sección 10.51, subparte C de la Circular 230, en inglés).

Deberes y restricciones

Las personas sujetas a la Circular 230 deben presentar, sin demora, los registros o la

información ante la solicitud pertinente y legal de los funcionarios o empleados del *IRS*, excepto al momento en que el profesional en ejercicio crea, con fundamento razonable y de buena fe, que la información sea privilegiada. Las comunicaciones sobre el asesoramiento tributario entre el profesional en ejercicio a nivel tributario con autorización del gobierno federal (consulte la sección 7525 del Código de Impuestos Internos (*IRC*, por sus siglas en inglés)) y un contribuyente, generalmente, son confidenciales en la misma medida en que la comunicación sería privilegiada si fuera entre un contribuyente y un abogado en caso de que el asesoramiento guardase relación con lo siguiente:

- Asuntos tributarios que no sean de índole penal ante el *IRS*; o
- Procedimientos fiscales que no sean de índole penal y que los Estados Unidos interponga en un tribunal federal o que se presenten contra este país.

Comunicaciones sobre los refugios tributarios para las sociedades. Esta protección para las comunicaciones de asesoramiento tributario no se aplica a las comunicaciones escritas entre un profesional en ejercicio a nivel tributario con autorización federal ni a ninguna otra persona, lo que incluye a un director, accionista, funcionario, empleado, agente o representante de una sociedad anónima si la comunicación involucra la promoción de participación directa o indirecta de tal sociedad en cualquier refugio tributario.

Deber de informar. Una persona conforme a la Circular 230 que tenga conocimiento de que su cliente no haya cumplido con las leyes de ingresos o haya cometido un error u omisión en cualquier declaración, documento, declaración jurada o demás documentos exigidos, tiene la responsabilidad de informar al cliente de inmediato sobre el

incumplimiento, el error o la omisión, y las consecuencias que de allí se desprendan.

Diligencia debida general. Las personas sujetas a la Circular 230, en inglés, deben ejercer la diligencia debida al momento de realizar las siguientes tareas:

- Preparar o brindar asistencia para la preparación, aprobación y presentación de declaraciones, documentos, declaraciones juradas y demás documentos que guarden relación con asuntos del *IRS*.
- Determinar la exactitud de las representaciones verbales o escritas que dicha persona haya realizado ante el Departamento del Tesoro.
- Determinar la exactitud de las representaciones verbales o escritas que esta persona haya realizado a los clientes con referencia a cualquier

asunto administrado por intermedio del *IRS*.

Dependencia de terceros. La presunción de que se ha ejercido la diligencia debida se aplicará en situaciones en las que se haya dependido del producto del trabajo de otra persona si, de forma razonablemente cautelosa, se involucró, supervisó, capacitó y evaluó a la persona, teniendo en cuenta la naturaleza de la relación entre la persona conforme a la Circular 230 y la persona.

Demoras. Las personas conformes a la Circular 230 no deben demorar, de manera no razonable, la pronta resolución de cualquier asunto ante el *IRS*.

Asistencia de personas inhabilitadas o suspendidas y ex empleados del *IRS*. Las personas conformes a la Circular 230 no deben hacer lo siguiente a sabiendas, directa o indirectamente:

- Asistir o aceptar asistencia de cualquier persona que se encuentre inhabilitada (desaforada) o suspendida para el ejercicio ante el *IRS* si la asistencia se relaciona con asuntos que se consideren como ejercicio ante la mencionada institución.
- Aceptar asistencia de cualquier ex empleado del gobierno que provoque la violación de las disposiciones de la Circular 230, en inglés, o demás leyes federales.

Desempeño en calidad de notario. Las personas conformes a la Circular 230 no pueden tomar acuses de recibo, administrar juramentos, certificar documentos ni realizar demás actos oficiales en calidad de notario público con respecto a los asuntos que administre el *IRS* y para los cuales se les haya empleado como letrados, abogados o agentes, o en las que pudieran tener interés de alguna manera.

Negociación de cheques de reembolso de contribuyentes. Las personas conformes a la Circular 230 no pueden endosar ni, de otro modo, negociar ningún cheque (lo que incluye dirigir o aceptar el pago por cualquier medio, electrónico o de otro tipo, en una cuenta que posea o controle el profesional en ejercicio, o una empresa u otra entidad con la cual dicho sujeto esté asociado) que el gobierno le haya emitido a un cliente respecto de una obligación tributaria federal.

Incompetencia y conducta de mala reputación

Las personas conformes a la Circular 230 pueden ser inhabilitadas (desaforadas) o suspendidas para el ejercicio ante el *IRS*, o censuradas, por incompetencia o conducta de mala reputación. Se puede imponer una multa monetaria, además de cualquier otra disciplina, tanto a las personas como a sus empresas. En la siguiente lista, se ilustran

ejemplos de conducta que se considera de mala reputación. Otros ejemplos figuran en la sección 10.51(a) de la Circular 230, en inglés.

- Ser condenado por cualquier delito en virtud de las leyes de impuestos internos o por cualquier delito que implique deshonestidad o abuso de confianza.
- Dar, a sabiendas, información falsa o engañosa que guarde relación con asuntos tributarios federales o participar en dicha actividad.
- Solicitar empleo por medios prohibidos, como se estipula en la sección 10.30 de la Circular 230, en inglés.
- No presentar, intencionalmente, una declaración de impuestos federales, evadir o intentar evadir cualquier impuesto o pago federal, o bien participar en tales acciones.

- La apropiación indebida, o la falta de remisión adecuada y puntual, de los fondos que se reciban de los clientes para un pago de impuestos u otras obligaciones que se adeude a los Estados Unidos.
- Intentar directa o indirectamente influenciar la acción oficial de los empleados del *IRS* mediante el uso de amenazas, acusaciones falsas, coacción o coerción, u ofreciendo obsequios, favores o cualquier incentivo especial.
- Ser inhabilitado (desaforado) o suspendido para el ejercicio como abogado, CPA, contador público o actuario, por el Distrito de Columbia o cualquier estado, posesión, territorio, mancomunidad o cualquier tribunal federal, o cualquier agencia, organismo o junta federales de los Estados Unidos.

- A sabiendas, ayudar e incitar a otra persona a ejercer ante el *IRS* durante un período de suspensión, inhabilitación o inelegibilidad de esa otra persona.
- Usar lenguaje ofensivo, hacer acusaciones o declaraciones falsas sabiendo que son falsas, circular o publicar asuntos maliciosos o difamatorios, o bien participar en cualquier conducta despectiva en relación con el ejercicio ante el *IRS*.
- Dar una falsa opinión a sabiendas, imprudentemente o por incompetencia grave o participar en un patrón de proporcionar opiniones incompetentes sobre las preguntas que surgen en virtud de las leyes sobre impuestos federales.

Censura, inhabilitaciones y suspensiones

El secretario del Tesoro, o delegado, con posterioridad al aviso y a la oportunidad de un procedimiento, puede censurar, suspender o inhabilitar a una persona conforme a la Circular 230 para el ejercicio ante el *IRS* si se demuestra que esta no es competente ni tiene buena reputación, no cumple con los reglamentos en la subparte B o bien, con la intención de estafar, intencionalmente y a sabiendas, engaña o amenaza a un cliente o posible cliente.

La censura es una reprimenda pública. Las personas conformes a la Circular 230 pueden ser abogados, contadores públicos autorizados, agentes registrados, agentes registrados de planes de jubilación o actuarios registrados que participen en la representación del contribuyente o en actividades de asesoramiento, así como los

titulares del registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria que representen a los contribuyentes y los tasadores dedicados a tasar los valores de los bienes a los efectos de los impuestos federales.

Autorización De un Representante

Puede representarse a usted mismo o autorizar a que una persona lo represente ante el *IRS*. Si elige que un tercero lo represente, su representante debe ser una persona elegible para proceder como tal ante el *IRS*. Refiérase a ¿Quién puede ejercer ante el *IRS*?, anteriormente.

¿Qué es un poder legal?

Un poder legal es su autorización escrita a los fines de que una persona reciba su información tributaria confidencial del *IRS* y realice ciertas acciones en su nombre. Si dicha autorización no está limitada, la persona, generalmente, puede realizar todos

los actos que usted puede realizar, excepto negociar o endosar un cheque. Es limitada la facultad que se les otorga a los agentes de planes de jubilación registrados, actuarios registrados y preparadores de declaraciones no registrados que sean titulares de registros de cumplimiento. Para obtener información sobre los límites a los titulares del registro de cumplimiento del Programa Anual de la Temporada Tributaria, consulte el Procedimiento Administrativo Tributario 2014-42 y [IRS.gov/Tax-Professionals/Return-Preparer-Office-RPOAt-a-Glance](https://www.irs.gov/Tax-Professionals/Return-Preparer-Office-RPOAt-a-Glance), ambos en inglés.

Actos permitidos. Los abogados, contadores públicos autorizados y agentes registrados pueden realizar los siguientes actos:

1. Representarlo ante cualquier oficina o empleado del *IRS*.
2. Firmar una oferta o una dispensa de restricción para la determinación o recaudación de una deficiencia

tributaria o una dispensa de aviso de rechazo a una reclamación para un crédito o reembolso.

3. Firmar un consentimiento para prorrogar el período legal para la determinación o el cobro de un impuesto.
4. Firmar un acuerdo de cierre.

Firmar su declaración. El representante a quien se nombre en virtud de un poder legal no tiene permitido firmar su declaración de impuestos sobre los ingresos salvo en los siguientes casos:

1. La firma está autorizada conforme al Código de Impuestos Internos y los reglamentos relacionados (consulte la sección 1.6012-1(a)(5) de los reglamentos) y
2. Usted específicamente autoriza esto en el poder legal.

Por ejemplo, en el reglamento se permite que un representante firme la declaración suya si usted no puede firmarla debido a lo siguiente:

- Enfermedad o lesión.
- Ausencia continua de los Estados Unidos (incluido Puerto Rico) durante un período de, al menos, 60 días con anterioridad a la fecha que exija la ley para presentar la declaración.
- Otro buen motivo si el *IRS* solicita y otorga un permiso específico.

Cuando un representante firma una declaración, esta debe estar acompañada de un poder legal (o una copia) conforme al cual usted lo autorice a firmarla. Para obtener más información, consulte las Instrucciones para el Formulario 2848(SP).

Limitación de sustitución o delegación.

Un representante reconocido puede sustituir o delegar la facultad conforme al poder legal a otro representante reconocido únicamente si

usted autoriza tal acto específicamente en el poder legal.

Después de que se haya realizado una sustitución, únicamente se reconocerá como representante del contribuyente al representante a quien recién se haya reconocido. Si se ha realizado una delegación de poder, el *IRS* reconocerá tanto al representante original como al delegado para que lo representen.

Divulgación de declaraciones a un tercero. Su representante no puede suscribir consentimientos con arreglo a los cuales se permita que el *IRS* divulgue la declaración de impuestos o la información sobre la declaración a un tercero, a menos que usted delegue específicamente esta facultad a su representante en la línea **5a** del Formulario 2848(SP).

Invalidez o incompetencia. Un poder legal, generalmente, se rescinde si usted queda incapacitado o incompetente.

Sin embargo, el poder legal puede continuar en el caso de su incapacidad o incompetencia si lo autoriza en la línea **5a** denominada “Otros actos autorizados” del Formulario 2848(SP) y si su poder legal duradero no perteneciente al *IRS* cumple con todos los requisitos para que dicha institución lo acepte. Consulte la sección Poderees legales no pertenecientes al *IRS*, más adelante.

¿Cuándo se exige un poder legal?

Presente un poder legal cuando desee autorizar a una persona a recibir su información tributaria confidencial y a representarlo ante el *IRS*, ya sea que el representante realice o no cualquiera de los otros actos citados anteriormente en ¿Qué es un poder legal?.

La mayoría de las veces, se exige un poder legal cuando desea autorizar a que otra

persona realice, al menos, uno de los siguientes actos en su nombre:

1. Representarlo en una reunión con el *IRS*.
2. Preparar y presentar una respuesta por escrito a una consulta del *IRS*.

Formulario exigido

Use el Formulario 2848(SP) para designar a un representante reconocido para que actúe en su nombre ante el *IRS*. Las personas reconocidas para representarlo ante el *IRS* figuran en la **Parte II. Declaración del Representante** del Formulario 2848(SP). Su representante debe completar esa parte del formulario.

Poderes legales no pertenecientes al *IRS*. El *IRS* acepta aquellos poderes legales no pertenecientes al *IRS*, pero se debe adjuntar un Formulario 2848(SP) completo a fin de que el poder legal se ingrese en el

sistema del Archivo Centralizado de Autorizaciones (CAF, por sus siglas en inglés). Para obtener más información, consulte *Procesamiento de poderes legales no pertenecientes al IRS* más adelante.

Si desea utilizar un documento que no sea el Formulario 2848(SP) para autorizar la representación, este debe incluir la siguiente información.

- Su nombre y domicilio postal.
- Su número de Seguro Social (o su número de identificación personal del contribuyente del IRS (*ITIN*, por sus siglas en inglés)) o número de identificación del empleador.
- Su número de plan de empleado, si corresponde.
- El nombre y la dirección postal de su(s) representante(s).
- Los tipos de impuestos involucrados.

- El número de formulario de impuestos federales.
- El (Los) año(s) o período(s) específico(s) involucrado(s).
- Para asuntos de impuestos sobre la herencia, la fecha de fallecimiento del difunto.
- Una explicación clara de su intención sobre el alcance de la facultad otorgada a su(s) representante(s).
- Su firma y la fecha.

Asimismo, debe adjuntar al poder legal no perteneciente al *IRS* una declaración por escrito firmada y fechada hecha por su representante. Esta declaración, que se conoce como la Declaración del Representante, se encuentra en la Parte II del Formulario 2848(SP). En la declaración se debe estipular lo siguiente:

1. Actualmente, no estoy suspendido ni inhabilitado para ejercer ante el Servicio de Impuestos Internos o para demás ejercicios de mi profesión por intermedio de otra autoridad;
2. Me encuentro sujeto a los reglamentos dispuestos en la Circular 230, en inglés, (parte 10, subtítulo A, sección 31 del Código de Reglamentos Federales) con sus enmiendas, en virtud del cual se rige el ejercicio ante el Servicio de Impuestos Internos;
3. Estoy autorizado a representar al (a los) contribuyente(s) identificado(s) en el poder legal; y
4. Actúo en calidad de (mención de la capacidad en que se lleva a cabo la representación, conforme se establece en la lista de representantes elegibles en la Parte II del Formulario 2848(SP)).

Información exigida incompleta. El *IRS* no aceptará su poder legal no perteneciente al *IRS* si, en este, no se dispone toda la información mencionada anteriormente. Puede firmar y enviar un Formulario 2848(SP) completado o un nuevo poder legal no perteneciente al *IRS* en el que figure toda esta información. Si no puede firmar un documento de reemplazo aceptable, su apoderado puede perfeccionar (hacer que sea aceptable ante el *IRS*) su poder legal no perteneciente al *IRS* mediante el procedimiento que se describe a continuación.

Procedimiento para perfeccionar un poder legal no perteneciente al IRS.

Conforme a las siguientes condiciones, el apoderado nombrado en su poder legal no perteneciente al *IRS* puede firmar un Formulario 2848(SP) en su nombre.

1. En virtud del poder legal original no perteneciente al *IRS*, se otorga facultad para gestionar asuntos de

impuestos federales (por ejemplo, la facultad general de realizar cualquier acto).

2. El apoderado adjunta una declaración (firmada bajo pena de perjurio) al Formulario 2848(SP) conforme a la cual se declara que el poder legal original no perteneciente al *IRS* es válido con arreglo a las leyes de la jurisdicción competente.

Ejemplo: Juan Olmo, un contribuyente, firma un poder legal duradero no perteneciente al *IRS* en virtud del cual se nombra a su vecino y CPA, Eduardo Lara, como su apoderado. El poder legal le otorga a Eduardo la facultad de realizar todos los actos de cualquier índole en nombre de Juan. Sin embargo, en este no se estipula la información específica sobre los impuestos, tal como los tipos de impuestos o los números de formularios de impuestos.

Poco después de que Juan firma el poder, se le declara incompetente. Más tarde, surge un

asunto tributario federal con respecto a una declaración del año anterior que presentó Juan. Eduardo intenta representar a Juan ante el *IRS*, pero se lo rechaza porque, en el poder legal duradero, no figura la información exigida.

Si Eduardo adjunta una declaración (firmada bajo pena de perjurio) conforme a la cual se establezca que el poder legal duradero es válido según las leyes de la jurisdicción competente, este puede firmar un Formulario 2848(SP) completado y presentarlo en nombre de Juan. Si Eduardo puede ejercer ante el *IRS* (consulte ¿Quién puede ejercer ante el *IRS*? anteriormente), puede nombrarse a él mismo como representante en el Formulario 2848(SP). De lo contrario, debe nombrar a otra persona que pueda ejercer ante el *IRS*.

Procesamiento de poderes legales no pertenecientes al IRS. El *IRS* tiene un sistema de base de datos informático

centralizado llamado sistema *CAF*. Este sistema contiene información sobre la facultad de los representantes de los contribuyentes. Por lo general, cuando envía un documento de poder legal al *IRS*, se procesa para su inclusión en el sistema *CAF*. El ingreso de su poder legal en el sistema *CAF* permite al personal del *IRS*, que no tenga una copia de su poder legal, verificar la facultad de su representante accediendo al *CAF*. Asimismo, le permite al *IRS* enviar automáticamente copias de avisos y demás comunicaciones del *IRS* a su representante si usted especifica que su representante debe recibirlas.

Puede ingresar su poder legal no perteneciente al *IRS* en el sistema *CAF* adjuntándolo a un Formulario 2848(SP) completado y enviándolo al *IRS*. No se le exige que coloque la firma; sin embargo, su apoderado debe firmar la **Declaración del**

Representante (consulte la Parte II del Formulario 2848(SP)).

Preparación del formulario: consejos útiles

La preparación del Formulario 2848(SP) se ilustra con un ejemplo en la sección ¿Cómo lleno un Formulario 2848(SP)? más adelante. Sin embargo, la siguiente información también lo ayudará a preparar el formulario.

Consejos línea por línea. Los siguientes consejos son resúmenes de algunas de las instrucciones línea por línea para el Formulario 2848(SP).

Línea 1: Información sobre el contribuyente. Si se trata de una declaración conjunta, el esposo y la esposa deben presentar un Formulario 2848(SP) por separado si ambos desean que los representen, incluso si el representante es la misma persona. Si únicamente uno de los

cónyuges desea que lo representen para un determinado asunto, ese es el cónyuge que presenta el formulario. Para las personas que sean contribuyentes menores de 18 años y no puedan firmar, el padre, la madre o el tutor con designación del tribunal de dicha persona (con documentos del tribunal) puede firmar en su nombre. Otras personas pueden firmar por el contribuyente si tienen un Formulario 2848(SP) que haya firmado el padre, la madre o el tutor con designación del tribunal y conforme al cual se las autorice a firmar en nombre del contribuyente.

Línea 2: El (Los) representante(s).

Únicamente puede nombrarse a personas físicas como representantes. Si a su representante no se le ha asignado un número *CAF*, ingrese "*None*" (Ninguno) en esa línea, y el *IRS* le emitirá uno a su representante. Si el domicilio o número de teléfono del representante ha cambiado a partir de la fecha en que se emitió el número